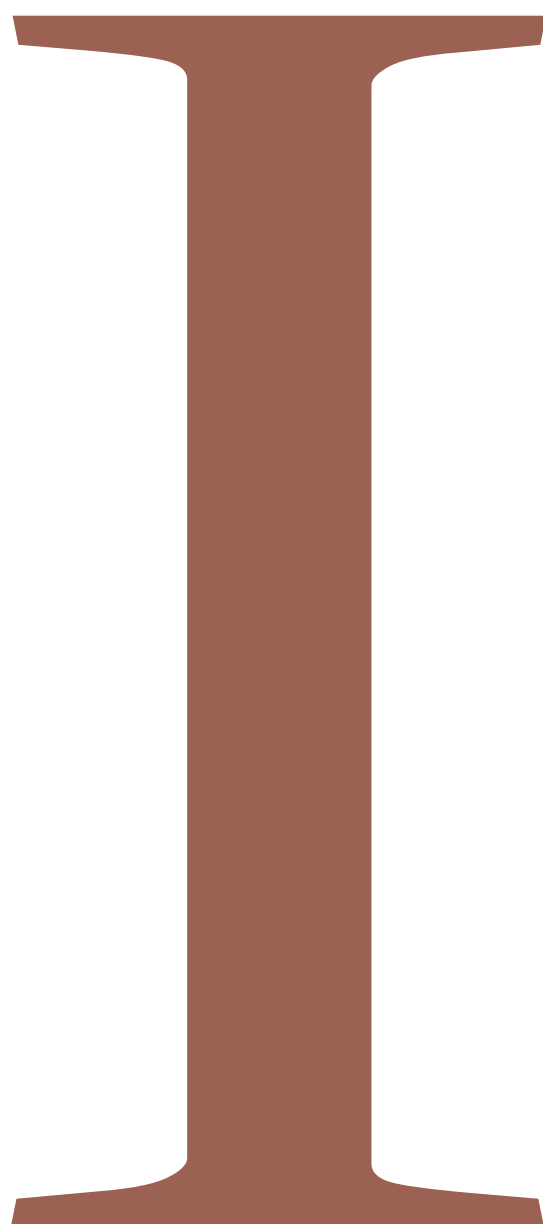




B

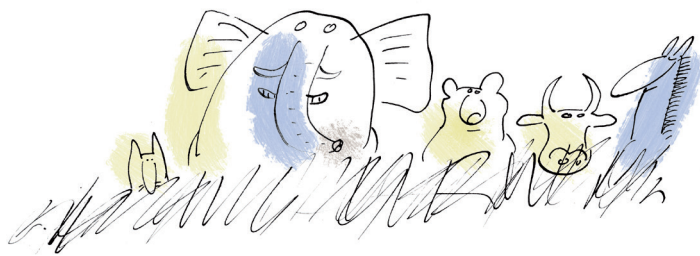






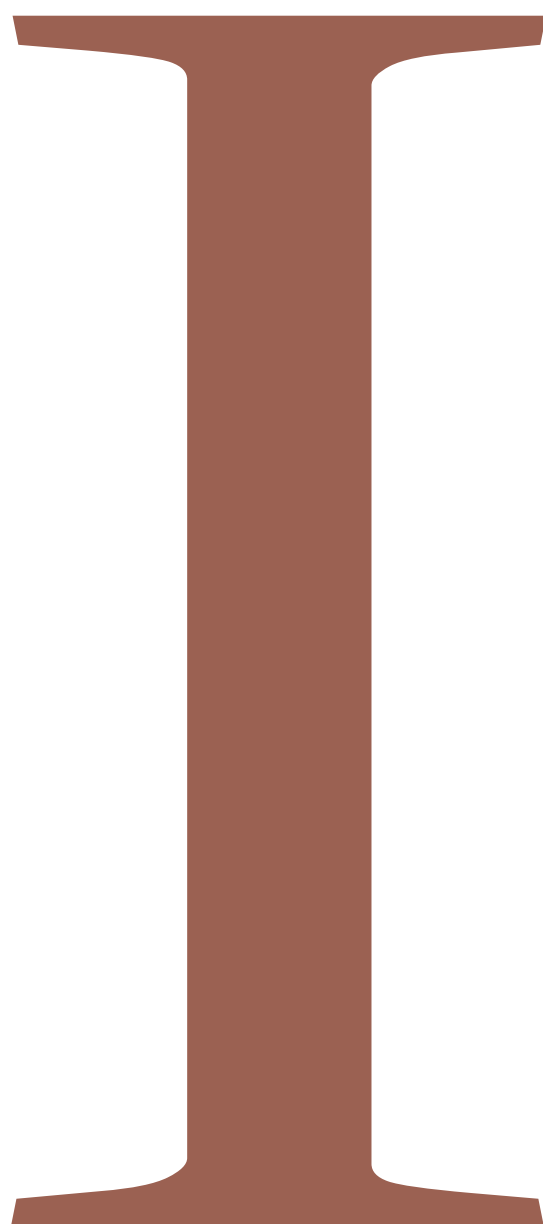


B

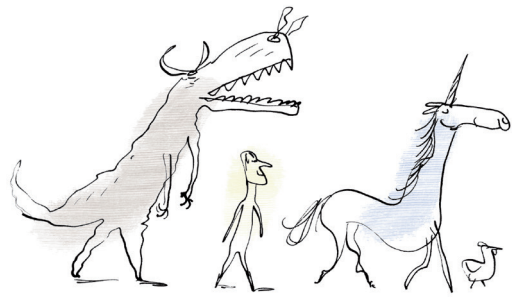


I









A

Todos los derechos reservados.  
Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida,  
transmitida o almacenada de manera alguna sin el permiso previo del editor.

Título original: *Bible, les récits fondateurs*

Copyright: *Bible, les récits fondateurs*  
© BAYARD ÉDITIONS, 2016, France

Primera edición: 2016

Traducción  
© ERNESTO KAVI

Copyright © EDITORIAL SEXTO PISO, S. A. de C. V., 2016  
París 35-A  
Colonia del Carmen, Coyoacán  
04100, México D. F., México

SEXTO PISO ESPAÑA, S. L.  
C/ Los Madrazo, 24, semisótano izquierda  
28014, Madrid, España

[www.sextopiso.com](http://www.sextopiso.com)

Diseño de cubierta  
ESTUDIO JOAQUÍN GALLEGO

Impresión  
COFÁS

Formación  
GRAFIME

ISBN: 978-84-16677-31-3  
Depósito legal: M-38258-2016

Impreso en España

Este libro fue publicado en el marco del Programa de Apoyo a la  
Publicación de la Embajada de Francia en México/IFAL y del Institut  
Français.

Frédéric Boyer  
Serge Bloch

# BIBLIA

## Los relatos fundacionales

*Del Génesis  
al Libro de Daniel*



sextopiso

Hace mucho tiempo, hace más de dos mil seiscientos años, Joaquín fue rey de Judá en Jerusalén. Fue el sucesor de reyes legendarios que resistieron contra imperios cada vez más poderosos. Y he aquí que el terrible soberano de Babilonia, Nabucodonosor, que venció a los egipcios en Karkemish y en Hamat, a todos los soberanos de Hatti y a los de Fenicia, sitia Jerusalén. La Ciudad Santa es tomada y saqueada.

Es el año 586 antes de nuestra era.

Más de diez mil hombres son deportados a Babilonia. En el exilio, recuerdan al Dios único, la promesa y las maravillas de otro tiempo. Las palabras en el cielo. Un camino en el mar.

Con esas antiquísimas historias escribirán su esperanza...



## **Me acuerdo**

En las márgenes de los ríos de Babilonia  
me senté a llorar.

Me acuerdo de una historia muy vieja.  
Comienza hace mucho tiempo  
en las rutas que conducen de Mesopotamia  
a Egipto.

Me acuerdo de cómo debimos resistir  
contra los grandes reyes de Asiria  
y de Babilonia.

Me acuerdo de Jerusalén.

Me acuerdo de una historia muy vieja  
que les voy a contar...

# 1.

## La Creación o las primeras palabras

*según el Libro del Génesis, capítulos 1 y 2*

El día en que Dios crea el cielo y la tierra,  
los vegetales, los animales... y a ti y a mí.  
Donde se aprende que la felicidad  
en el mundo consiste en nombrar las cosas.  
Y cómo fue vencida la soledad.



# Cómo ha comenzado todo



no lo sabremos jamás



Pero tenemos  
la palabra  
Y es con ella  
que todo comienza



Cuando todo es oscuridad  
alguien habla  
se hace la luz



Cuando no hay nada alguien dice  
las palabras estrella bisonte árbol

Y aparecen una estrella  
un bisonte un árbol

En la palabra de Dios había todo  
Dios deseó que hubiese algo  
mejor que nada

La tierra y el mar  
El día y la noche  
El sol y la luna

Nuestro mundo

El mundo conocido y familiar  
Y el desconocido y lejano

Es la primera página



# Diez veces Dios toma la palabra



Una primera vez para pronunciar las palabras luz y noche y crear  
**el día.**



Una segunda vez para separar la bóveda celeste de las aguas.

## Segundo día.

Una tercera vez para separar la tierra de las aguas.





Una cuarta vez para hacer crecer  
las plantas y los árboles.  
**Tercer día.**





Una quinta vez para fabricar las luces del cielo,  
los astros, el sol y la luna.

## Cuarto día.





Una sexta vez para que aparezca  
una multitud viviente en las aguas.  
Y una multitud voladora en el cielo.

## Quinto día.





Una séptima vez para decir a todos en las aguas y en el cielo  
que sean fecundos y se multipliquen.

Una octava vez para dar nacimiento  
a todo lo que vive y respira sobre la tierra.

Bestias salvajes, y pequeñas bestias, según cada especie.

Una novena vez para hacer un 'adam  
a su imagen, macho y hembra.

Y para convertirlos en los señores  
de la dulzura del pez, del pájaro,  
de todas las bestias de la tierra.

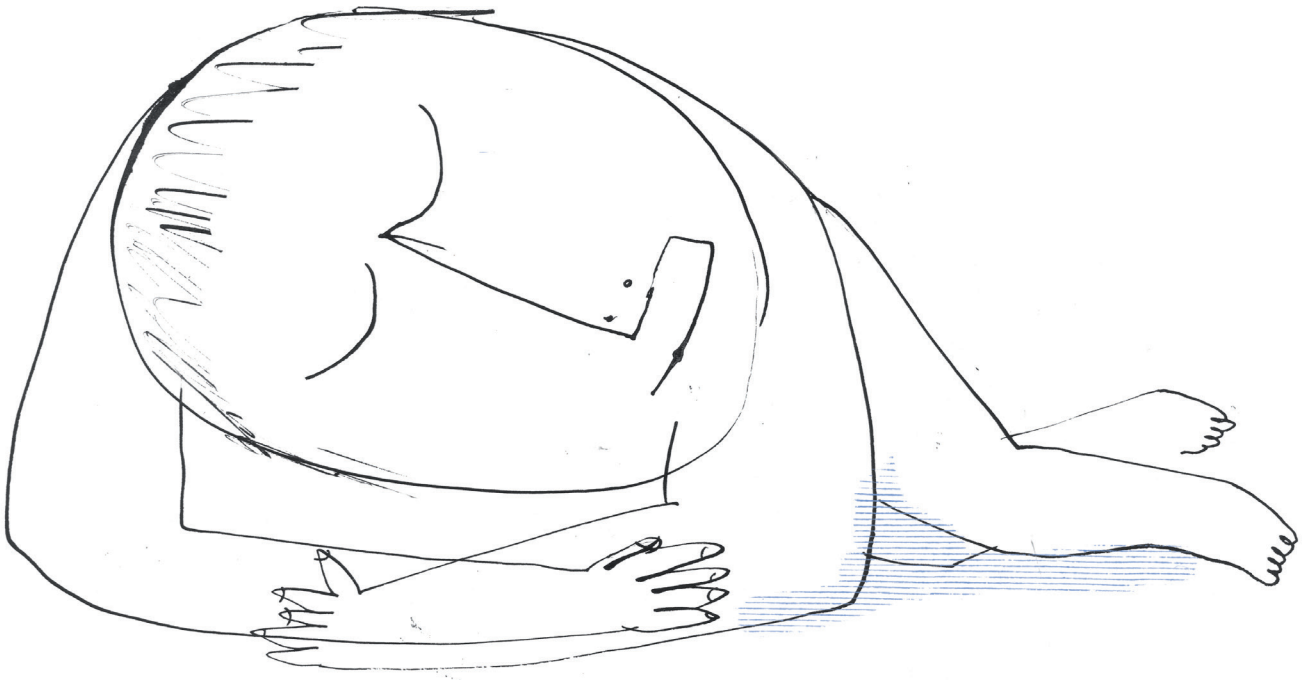
Una décima vez para dar  
los únicos vegetales como alimento  
a todos los seres vivos sobre la tierra.

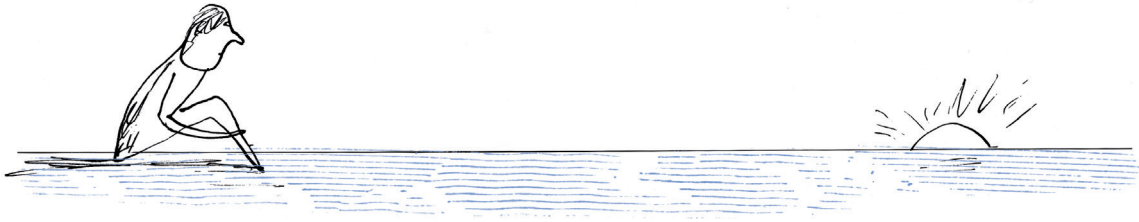
## Sexto día.



Dulzura y descanso.  
**Séptimo día.**

Nombrar bien las cosas  
es aumentar la felicidad del mundo.





Pudimos entonces contar los días.



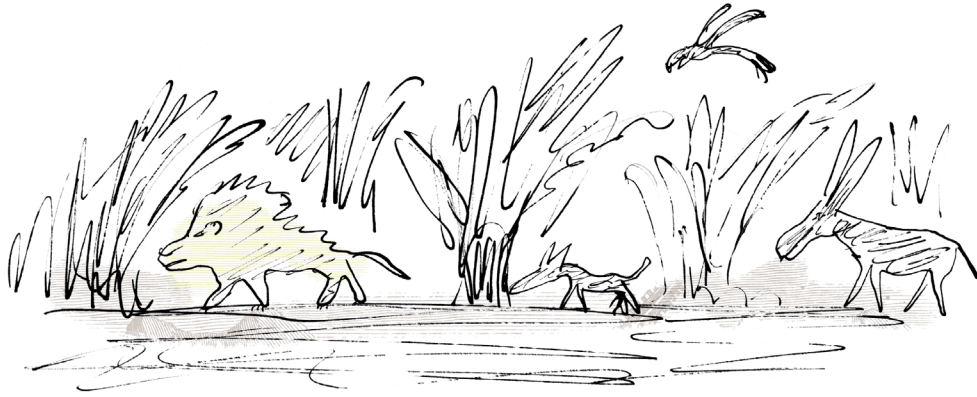
Estábamos solos en este inmenso, inmenso jardín.  
Nada ni nadie como nosotros, nadie con quien hablar,  
amarse, enfadarse, soñar...



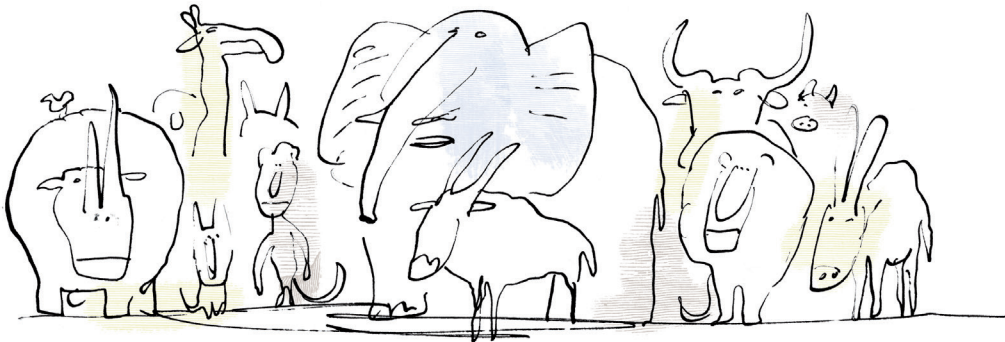
Nadie para ayudarnos cuando tenemos miedo, cuando nos perdemos,  
cuando queremos hacer algo.



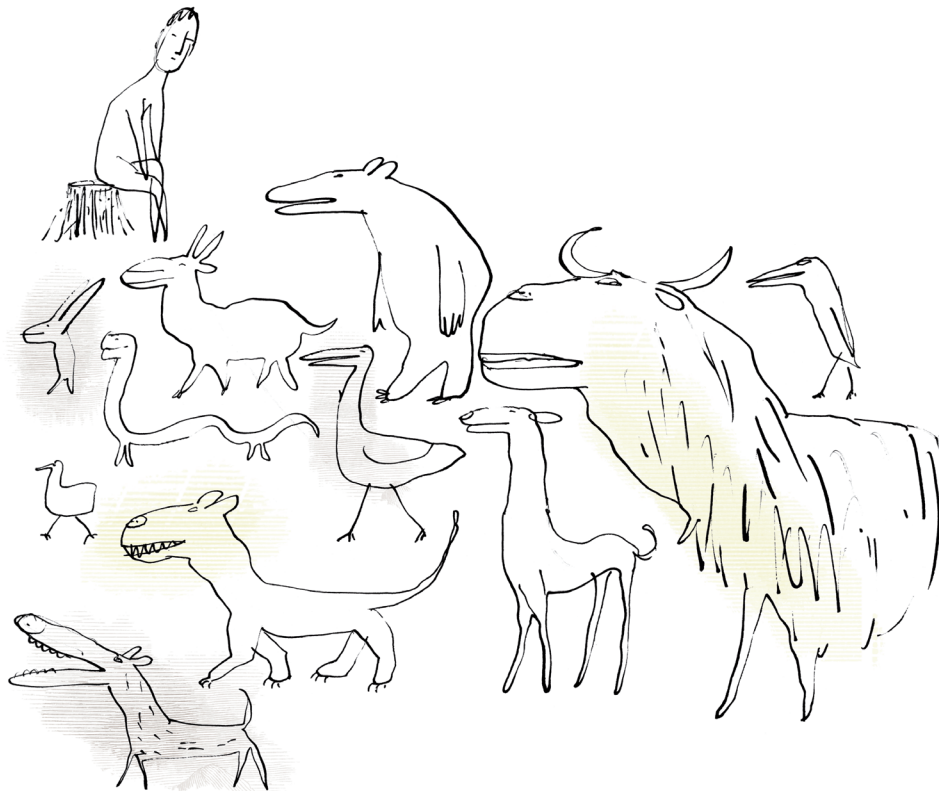
Entonces Dios se pregunta qué puede inventar para curar  
nuestra soledad y nuestro aburrimiento.



En el fondo del jardín, en la sombra, aparece un león... y luego un perro...  
una cigarra... y luego un loro... y un asno...



Después de un tiempo, los animales son innumerables.  
Debemos encontrarles un nombre.



Es muy difícil, con algunos de ellos.  
Todas las bestias salvajes, todos los pájaros del cielo, desfilan.





Los animales son fantásticos compañeros. Algunos dan miedo. Otros son dulces. Y otros muy extraños...



Nadie, sin embargo. Nunca nadie con quien hablar de verdad, a quien declarar nuestro amor, con quien vivir, tener hijos, envejecer...

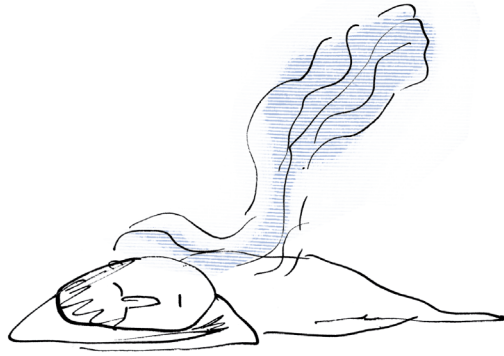


En el jardín, los animales se divierten mucho entre ellos.



Mejor dormir que estar solo sentado en un rincón.

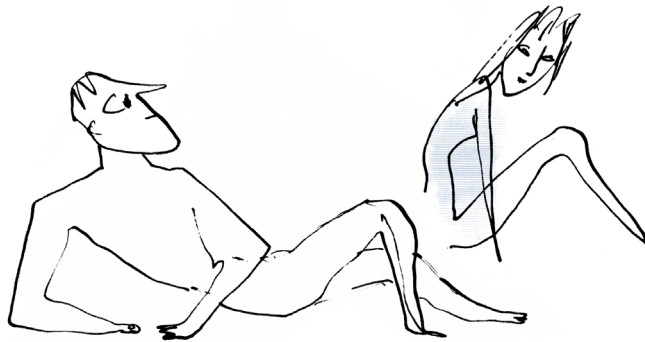




Y Dios nos adormeció.



Al amanecer, éramos dos.



Ella y él. Ella y yo.



Y todo el jardín se despertó.

